

# یوناما

په افغانستان کې د ملګرو ملتونو د مرستندویه پلاوي دفتر

دستراتیژیکو اړیکو دفتر

مطبوعاتی اعلامیه

www.unamanews.org/pashto

افغانستان: د ۲۰۱۶ کال په لومړۍ نیمایي کې د ملګري تلفاتو کچه په بیساري

## ډول لوري کچې ته رسیدلې - د ملګرو ملتونو رپوټ

کابل، د ۲۰۱۶ کال د جولای ۲۵ مه - د ملګرو ملتونو رپوټ، چې د دوشنبې په ورځ خپور شو، ښيي چې د روان کال په لومړیو شپږو میاشتو کې ۵،۱۶۶ تنه ملګريان وژل شوي او ۲۰۰۹ کال راهیسې چې یوناما د ملګري تلفاتو ثبتول پیل کړيدي دا شمېره د ملګري تلفاتو تر ټولو لوړه کچه ده، چې یو په دریمه یې ماشومان دي. د ۲۰۰۹ کال د جنورۍ له لومړۍ نېټې څخه، چې ملګرو ملتونو د ملګري تلفاتو ثبتول پیل کړيدي د ۲۰۱۶ کال د جون تر ۳۰ مې نېټې پورې ټول ۶۳،۹۳۴ تنو ملګريانو ته مرګ ژوبله اوښتې، چې ۲۲،۹۴۱ تنه یې وژل شوي او ۴۰،۹۹۳ تنه نورېکې ټپیان شويدي.

د روان کال د جنورۍ له لومړۍ د جون میاشتې تر پایه پورې، په افغانستان کې د ملګرو ملتونو د مرستندویه پلاوي (یوناما) د بشري حقونو څانګې د ۱۶۰۱ تنو وژنه او د ۳۵۶۵ تنو نورو ټپي کیدنه ثبت کړیده. د ملګري تلفاتو ډاګه د ۲۰۱۵ کال د لومړیو شپږو میاشتو پر تله څلور په سلو کې زیاتوالی ښيي. په دې توګه دا له ۲۰۰۹ کال راهیسې د شپږمیشتنیو دورو په ترڅ کې د ملګري تلفاتو تر ټولو لوړه کچه ده.

د سربکال په ملګري تلفاتو کې ۱۵۰۹ تنه ماشومان هم شامل دي (۳۸۸ تنه مړینه او ۱۱۲۱ ټپیان) - چې د ملګرو ملتونو د بشري حقونو مشر هغه "ویرونکی او د شرم وړ" شمیره بولي، چې دا له ۲۰۰۹ کال راهیسې د شپږو میاشتو په موده کې د ماشومانو تر ټولو ډیر تلفات دي.

په دې لړ کې ۵۰۷ میرمنو ته هم تلفات اوښتي دي (۱۳۰ وژل شوي او ۳۷۷ ټپیان شوي دي). د میتودولوژۍ یعنی د د شمیرو د جمع کولو د تحلیل د ډول محدودیتونو او د پېښو د قربانیانو د جنسیت د تشخیص په برخه کې محدودیتونو ته په کتو سره، ویلی شو چې د میرمنو تلفات قطعاً په مکمل ډول نه دي رپوټ شوي.

د افغانستان لپاره د ملګرو ملتونو ځانګړي استازي او د یوناما مشر تدامیچي یاماموتو ټینګار وکړ، چې دغه رپوټ په حقیقت کې د جګړې ټولو ښکیلو غاړو ته یوه غوښتنه حسابیږي، چې "له جګړې د ملګري وګړو د خونديتوب لپاره ټول تر لاس لاندې امکانات وکاروي".

د ملګرو ملتونو ځانګړي استازي ویل: "په دغه رپوټ کې هره مستنده شوي ملګري مرګ ژوبله د بیلګې په توګه که هغه د عبادت، کار، زده کړو، د اوبو راوړلو او په روغتونونو کې د درملنې پر مهال وژل شوي او یا ټپیان شوي وي ددې ښوونده کوي، چې ټول په خپلو ژمنو کې پاتې راغلي دي، او دا رپوټ باید د جګړې ټولو ښکیلو غاړو ته یوه غوښتنه وبلل شي، چې د ملګري تلفاتو د کمولو او ملګريانو د خونديتوب لپاره لازم ګامونه پورته کړي." هغه زیاته کړه: "هغه شعارونه چې اړین ګامونه له ځانه سره ونه لري کافي نه دي. د افغانستان خلک او تاریخ به په جګړه کې د ټولو ښکیلو غاړو د سلوک په اړه قضاوت وکړي".

د ملګرو ملتونو د بشري حقونو د څانګې مشر زید رعدالحسین ویل: "د قربانیانو او د هغوی د کورنیو څرګندونې ددغو ۶۳،۹۳۴ وژل شویو او ټپیانو غموونکی او خواشینونکی کیسي دي، چې په دغه اوږده جګړه کې له ۲۰۰۹ کال راهیسې اغیزمن شويدي". هغه ویل: "هغو کورنیو چې د بودی ګټونکی یې له لاسه ورکړی مجبوره شويدي، چې خپل ماشومان له ښوونځي بهر کړي او د کورنۍ د ساتنې پېټې ورله غاړې شويدي. هغه موټرچلونکي، چې لاس او پښې یې پرې شويدي نشي کولی، چې د خپلې کورنۍ لپاره نفقه ومومي. هغه کس، چې بازار ته د خپلو ماشومانو لپاره د خوراکي توکي د رانیولو لپاره تللی، د بیرته راګرځیدو پر مهال د خپلو ماشومانو بې روحه جسدونه ویني، هغه چې پښه او ملا یې ماته شوې کورنۍ یې نشي کولی، د مالي توان د نه لرلو له کبله د هغه درملنه وکړي، هغه پلرونه او میندې، چې د خپل خوی د بدن پاتې ټوټې یې په پلاستيکي کڅوړه کې راټولې کړي... یوازې په تیرو شپږو میاشتو کې لږ تر لږه ۵،۱۶۶ دغه ډول پېښې رامنځ ته شويدي، چې یو پر دریمه وژل شوي او ټپیان یې ماشومان دي، چې په خاص ډول خبرداری ورکونکي او د شرم وړ دي".

زید زیاته کړه: "هغه تاوتریخوالی چې په دغه رپوټ کې په ښکاره ورته اشاره شوي، له بشري حقونو څخه یولږ بالقوه سرغړونې شته دي، چې له افغانستان څخه ترمدیترانې او ترهغه ورها خوا یې پراخوالی موندلی او ډیرافغانان د جدي خطرونو په منلو سره په بهر کې د پناه غوښتلو په لټه کې دي." هغه زیاته کړه: "د جګړې ښکېلي غاړې باید په قصدي ډول د ملګري وګړو وژنه او د

ملکي خلکو د اوسیدو په سیمو کې د درنو وسلو کارونه بنده کړي. دارنگه بهی توپیره باید د هغو کسانو لپاره، چې د ملکيانو د وژني مسوول دي معافیت پای ته ورسول شي .“

په داسې حال کې چې د حکومت مخالفین لاهم د ډیرو ملکي تلفاتو (۶۰٪) تلفاتو مسوول دي، خود حکومت پلوو ځواکونو لخوا د ملکي تلفاتو په کچه کې د همدې کال د جنورۍ له لومړۍ د جون تر وروستۍ نیتې پورې لوړوالی راغلی دی. د یوناما د همدې رپوټ پر اساس په دغه موده کې د حکومت پلوو ځواکونو لخوا ۱۱۸۰ تنو ته مرگ ژوبله اوښتې، چې د ټولو تلفاتو ۲۳ په سلو کې جوړوي او د تیرکال د همدې مودې پرتله ۴۷ په سلو کې زیاتوالی پکې ښکاري، چې لومړنی لامل یې په ځمکنیو جگړو کې ددوی ښکېلتیا بلل کېږي .

لاهم ځمکنی نښتې د ملکي تلفاتو د لویې برخې اصلي لامل بلل کېږي. ورپسې ځانمرگی او بیچلي ډله ییز بریدونه او ځای پر ځای شوي چاودیدونکي توکي راځي. د ۸۵ په سلو کې وژل شويو او تپي شويو ماشومانو لامل د جگړې ناچاوده توکي دي، او په دې رپوټ کې داسې پېښې ثبت شويدي، چې یو زیات شمیر ماشومان له دغه ډول توکو سره د لویو کولوله کبله وژل شوي او تپیان شويدي. په یوه پېښه کې، چې په دغه رپوټ کې مستنده شوی، د اپریل په ۱۳ مه نیټه ”ماشومانو د هاوان یوه سرکولوله پرپاڅه سرک ددې لپاره و غورځوله چې ایسکریم پرې واخلي، خو چاودنه یې وکړه“ .

په دغه موده کې، چې په رپوټ کې تر پوښښ لاندې راغلي ۱۵۷،۹۸۷ زره افغانان نوي له خپلو سیمو بیخایه شويدي، چې د تیرکال همدې مودې پرتله ۱۰ په سلو کې زیاتوالی پکې راغلی دی. په دې سره د جگړو له کبله د ټولو کورنیو بیخایه شويو افغانانو تخمینی شمیر ۱،۲ میلیونه کسانو ته رسېږي .

رپوټ همدارنگه یوشمیر نورې جدي بشري سرغړونې هم ثبتې کړيدي، چې په عامه ځایونو کې په قصدي ډول د ښځو په نښه کول او وژل، په وسله والو جگړو کې د ماشومانو کارول، پرنجونو او هلکانو جنسي تیرۍ، په ښوونیزو او روغتیايي مرکزونو بریدونه، پرغمل کول او اعدامول هم پکې شامل دي. د بشري حقونو په مدافعینو، ژورنالستانو، حقوقي کارکونکو او قاضیانو هم بریدونه شويدي، او په ځینو پېښو کې دوی هم د طالبانو لخوا ”نظامي موخي“ گنل شويدي. په یوه ځانمرگی برید کې، چې د رسنیو په وړاندې د جنورۍ په ۲۰ مه نیټه ترسره شو، د طلوع تلویزیون او ه کارکونکي د اتو وژل شويو ملکيانو په ډله کې ووژل شو او ۳۰ نور پکې تپیان شول .

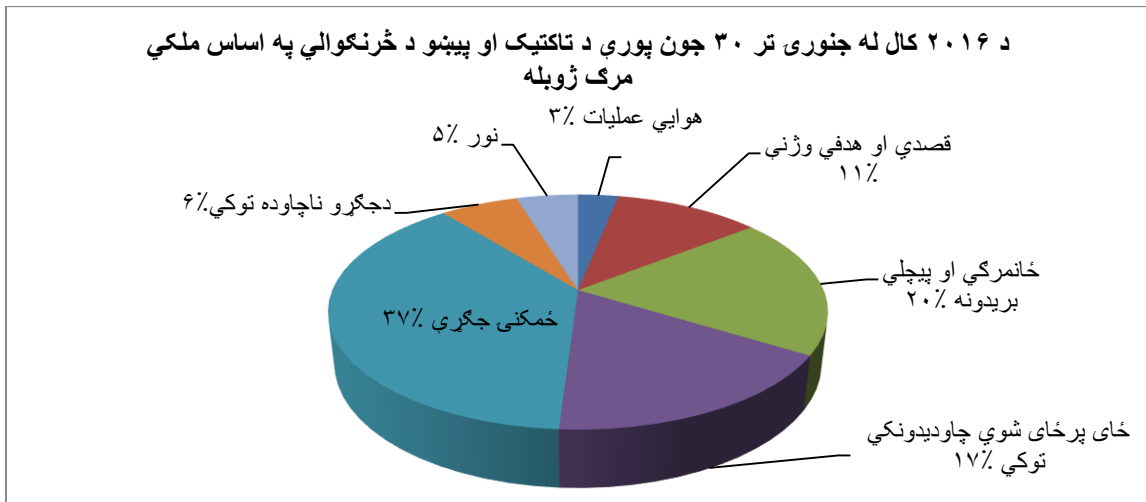
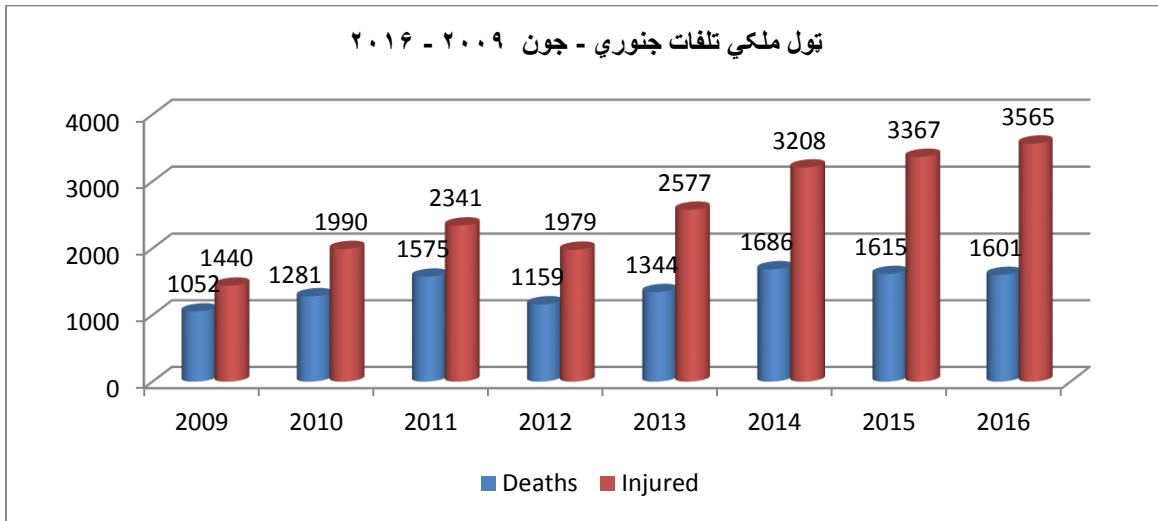
په دغه رپوټ کې دارنگه د تیرکال په اکتوبر میاشت کې په کندوز کې د بی پولې ډاکټرانو (MSF) پر روغتون د هوایي برید د پلټنو پایلو ته هم اشاره شوې او ټینگار شوی، چې د هغې پېښې ”بشپړو خپلواکو، بی پرې، روښانه او اغیزمنو پلټنو ته اړتیا ده چې ممکنه جرمي ښکېلتیا اړخونه یې تشخیص شي .“

دې رپوټ د بشري حقونو ټولوسرغړونو ته د ځواب ورکولو او عدالت ټینګیدو اړتیا روښانه کړې او ټینګار یې کړی، چې په هیواد کې د سواد تپتې کچې ته په کتو سره باید قربانیان او د هغوی د کورنۍ غړي مجبوره نه وي، چې د بشري حقونو د سرغړونو په اړه د پلټنو د ترسره کولو په موخه چارواکو ته په لیکلي ډول شکایتونه وړاندې کړي .

یاماموټو او زید دواړو په دې ټینګار وکړ، چې دغه مرگ ژوبله پرافغان ولس د تحمیل شوي پراخي وسله والې شخړې د یوې برخې تصویر وړاندې کوي او نه دی توانیدلی، چې د جگړې ټول زیانونه او محدودیتونه په ډاگه کړي .

د یوناما مشریاماموټو وویل: ”اوردمهالو جگړو له اوږدې مودې راهیسې، روغتیايي او ښوونیزو مرکزونو، معیشت او سرپناه، د تگ راتگ ازادیو او په لویه کچه کې منډې، سیاسي، اقتصادي او اجتماعي او کلتوري حقونو ته لاس رسې د میلیونونو افغانانو ته لپاره له ننگونو سره مخامخ کړیدی“ .

\*\*\*



**United Nations Assistance Mission in Afghanistan (UNAMA), Kabul, Afghanistan**

For more information, please contact: [Spokesperson-UNAMA@un.org](mailto:Spokesperson-UNAMA@un.org)

UNAMA online: <http://unama.unmissions.org> • Facebook • Twitter • Flickr • YouTube